Конвенция о правах ребенка

Distr.: General
21 June 2010
Russian
Original: English

Комитет по правам ребенка
Пятьдесят четвертая сессия
25 мая – 11 июня 2010 года

Рассмотрение докладов, представленных государствами-участниками в соответствии со статьей 44 Конвенции

Заключительные замечания: Аргентина

1. Комитет рассмотрел сводный третий и четвертый периодический доклад Аргентины (CRC/C/ARG/3-4) на своих 1522-м и 1524-м заседаниях (см. CRC/C/SR.1522 и 1524), состоявшихся 2 июня 2010 года, и на своем 1541-м заседании 11 июня 2010 года (см. CRC/C/SR.1541) принял следующие заключительные замечания.

A. Введение

2. Комитет приветствует представление сводного третьего и четвертого периодического доклада и с удовлетворением отмечает всеобъемлющий подход, который был использован при его подготовке, в том числе с участием детей. Комитет приветствует также письменные ответы по перечень вопросов (CRC/C/ARG/Q/3-4/Add.1) и с удовлетворением отмечает конструктивный диалог с делегацией, в которой были представлены различные ведомства, что позволило Комитету лучше понять положение детей в государстве-участнике.

3. Комитет напоминает государству-участнику о том, что настоящие заключительные замечания следует рассматривать в совокупности с заключительными замечаниями по первоначальным докладам государства-участника в соответствии с обоими Факультативными протоколами к Конвенции (CRC/C/OPSC/ARG/CO/1 и CRC/C/OPAC/ARG/CO/1), которые были приняты 11 июня 2010 года.

B. Последующие меры, принятые государством-участником, и достигнутые им результаты

4. Комитет с удовлетворением отмечает принятие указанных ниже правовых мер и создание следующих институтов и программ:

Просьба отправить на вторичную переработку

a) Закон № 26061 от 2005 года о создании системы комплексной защиты детей и подростков и об учреждении Национального секретариата по делам детей, подростков и семей (СЕНАФ), создании Федерального совета по делам детей, подростков и семей и учреждении поста Омбудсмена по делам детей и подростков (2005 год);

b) Закон № 26290 от 7 ноября 2007 года о включении вопросов, касающихся прав детей, во все программы подготовки сотрудников сил безопасности;

c) Закон № 25974 от 1 декабря 2004 года о создании Фонда исторической компенсации для поиска и возвращения похищенных детей и детей, родившихся в заключении;

d) Закон № 26522 от 10 октября 2009 года об аудиовизуальных коммуникационных услугах и о создании Консультативного совета по вопросам аудиовизуальной связи и детей, а также его Наблюдательного центра по вопросам отношений аудиовизуальных средств массовой информации с детьми.

5. Комитет принимает также к сведению следующие принятые меры институционального и политического характера:

a) учреждение Национальной комиссии по делам беженцев (2006 год);

b) учреждение Комиссии по надзору за обращением с детьми и подростками в специализированных учреждениях (2006 год);

c) создание на основании Закона № 25724 от 27 декабря 2002 года программы продовольствия и питания для детей в возрасте до 14 лет, беременных женщин, инвалидов и лиц старше 70 лет, живущих в условиях нищеты.

6. Комитет приветствует ратификацию государством-участником следующих международных договоров по правам человека:

a) Факультативного протокола к Конвенции о правах ребенка, касающегося участия детей в вооруженных конфликтах (2002 год);

b) Факультативного протокола к Конвенции о правах ребенка, касающегося торговли детьми, детской проституции и детской порнографии (2003 год);

c) Факультативного протокола к Конвенции против пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания (2004 год);

d) Международной конвенции о защите прав всех трудящихся-мигрантов и членов их семей (2006 год);

e) Факультативного протокола к Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин (2006 год);

f) Международной конвенции для защиты всех лиц от насильственных исчезновений (2007 год).

C. Основные проблемы, вызывающие озабоченность, и рекомендации

1. Общие меры по осуществлению
(статьи 4, 42 и пункт 6 статьи 44 Конвенции)

Предыдущие рекомендации Комитета

7. Комитет приветствует предпринимаемые государством-участником усилия по осуществлению заключительных замечаний по второму периодическому докладу государства-участника (CRC/C/70/Add.10). Наряду с этим он с сожалением отмечает, что ряду рекомендаций, изложенных в заключительных замечаниях, не было уделено достаточно внимания.

8. **Комитет обращается к государству-участнику с настоятельным призывом принять все необходимые меры для выполнения этих рекомендаций, содержащихся в заключительных замечаниях по его второму периодическому докладу, которые еще не выполнены или выполнены неполностью. К ним относятся такие вопросы, как осуществление новых законов на национальном уровне и на уровне провинций (CRC/C/70/Add.10, пункт 16), рекомендации, касающиеся детей, лишенных семейного окружения, и непроведения различия между детьми, нуждающимися в уходе и защите, и детьми, находящимися в конфликте с законом (пункты 41 и 43), здоровья и благополучия подростков (пункт 51), многокультурного образования (пункт 57), торговли детьми и экономической и сексуальной эксплуатации детей (пункт 61) и ювенальной юстиции (пункт 63). Комитет настоятельно призывает государство-участник обеспечить принятие адекватных последующих мер в связи с рекомендациями, содержащимися в настоящих заключительных замечаниях по сводному третьему и четвертому докладу.**

Оговорки и заявления

9. Комитет принимает к сведению, что Национальный секретариат по делам детей, подростков и семьи проанализировал сделанные государством-участником оговорки и заявления в связи с Конвенцией. Касаясь оговорки к подпунктам b)−e) статьи 21, которые касаются межгосударственного усыновления/удочерения, Комитет, приветствуя желание государства-участника принять "строгие меры… для юридической защиты детей в целях недопущения торговли детьми и продажи детей" (CRC/C/ARG/3-4, пункт 38), по-прежнему выражает озабоченность в связи с тем, что эта система еще не создана в полной мере.

10. **С учетом наличия длинных списков лиц, ожидающих возможности усыновления/удочерения детей, Комитет настоятельно призывает государство-участник создать строгую систему юридической защиты детей от продажи и торговли в соответствии с Факультативным протоколом, касающимся торговли детьми, детской проституции и детской порнографии, с тем чтобы, в частности, сформировать безопасную систему усыновления/удочерения при обеспечении уважения наилучших интересов ребенка и снять в конечном итоге свою оговорку.**

11. Комитет приветствует тот факт, что в 18 из 24 провинций было объявлено устаревшим толковательное заявление государства-участника к подпункту f) статьи 24 относительно концепции планирования семьи.

12. **Комитет предлагает также государству-участнику отменить свое толковательное заявление к подпункту f) статьи 24 во всех остальных провинциях с целью окончательного снятия этого заявления.**

Законодательство

13. Комитет приветствует осуществляемые в государстве-участнике реформы правовой системы в целях приведения его законодательства в соответствие с положениями Конвенции, в частности Закона № 26061 (2005) о комплексной защите прав детей и подростков. Он отмечает, что эти реформы были постепенно распространены на большинство провинций с учетом федеративной структуры государства-участника. Комитет отмечает трудности в деле полного перехода от парадигмы попечительства ("patronato") к идее комплексной защиты ребенка и что такой переход еще не полностью реализован на практике, что до сих пор не создан новый целевой и наделенный соответствующими ресурсами институциональный механизм на уровне провинций.

14. **Комитет приветствует осуществление в полной мере правовых реформ государством-участником во всех остальных провинциях и настоятельно призывает государство-участник принять все необходимые меры для применения положений Конвенции и Факультативных протоколов к ней на всей его территории. Он также рекомендует государству-участнику принять все необходимые меры для создания на национальном уровне и на уровне провинций соответствующих институциональных и административных механизмов для осуществления Закона № 26061.**

Координация

15. Комитет приветствует создание в 2006 году Федерального совета по делам детей, подростков и семьи (КОФЕНАФ), который является межсекторальным органом, в котором представлены многие провинции и ведущую роль в котором играет новый Национальный секретариат по делам детей, подростков и семьи, в качестве национального координационного механизма для комплексной системы защиты. Наряду с этим Комитет выражает озабоченность в связи с недостаточной координацией деятельности на уровне провинций и на муниципальном уровне.

16. **Комитет рекомендует государству-участнику улучшить координацию на уровне провинций и на муниципальном уровне и обеспечить, чтобы правительства провинций тщательно рассмотрели вопрос о целенаправленном характере политики в отношении детей, программ и людских и финансовых ресурсов, не допуская при этом дублирования или каких-либо пробелов.**

Национальный план действий

17. Комитет отмечает, что Национальный план действий по обеспечению прав детей и подростков был принят в 2009 году, рассчитан на 2008−2011 годы и содержит 36 целей с соответствующими показателями. Комитет выражает сожаление в связи с тем, что данный план не содержит каких-либо оперативных положений и не предусматривает механизма мониторинга показателей и конкретных бюджетных ассигнований.

18. **Комитет рекомендует сделать Национальный план действий составной частью национальной системы планирования в области развития и социальной политики и использовать его для содействия реализации Зако-**

на № 26061. Он также рекомендует обеспечить четкую увязку Национального плана действий с бюджетом страны и бюджетами провинций, а также продлить его действие на последующий период. Комитет также рекомендует государству-участнику обеспечить механизм оценки и мониторинга для оценки на регулярной основе достигнутого прогресса и для выявления возможных недостатков. Он предлагает государству-участнику обеспечить также скоординированное выполнение Национального плана действий в полном объеме на национальном уровне и на уровне провинций и муниципалитетов.

Независимый мониторинг

19. Комитет принимает к сведению, что мандат Национального омбудсмена (Defensoría del Pueblo de la Nación Argentina) предусматривает мониторинг положения в области прав ребенка. Комитет приветствует учреждение на основании Закона № 26061 (2005) должности Омбудсмена по делам детей и подростков; вместе с тем он разделяет озабоченность государства-участника в связи с задержками в процессе назначения Омбудсмена Парламентом.

20. **Комитет рекомендует государству-участнику принять все необходимые меры для ускорения назначения Парламентом Омбудсмена по делам детей и подростков для контроля за осуществлением Конвенции о правах ребенка и Факультативных протоколов к ней. Комитет рекомендует, чтобы Омбудсмен был наделен правом получать и расследовать поступающие от детей или же от имени детей жалобы на нарушения их прав и имел необходимые людские, технические и финансовые ресурсы.**

Выделение ресурсов

21. Комитет приветствует стабильный рост начиная с 2002 года инвестиций в социальную сферу. В частности, он приветствует введение в 2009 году системы единых семейных пособий для социальной защиты детей в сумме 180 аргентинских песо на ребенка (около 48 долл. США) в месяц (максимум для пяти детей) для семей лиц, занятых в неформальном секторе или же безработных, которые не охвачены системой социального обеспечения. При этом он отмечает, что данной программой охвачены в настоящее время около 3,5 млн. детей. Комитет приветствует предварительные результаты введения этой системы; например, набор детей в дошкольные учебные заведения, в начальные и средние школы увеличился за один год на 15%, 10% и 20% соответственно, а число лиц, охваченных программой охраны здоровья матери и ребенка (Programa Nacer), увеличилось с 2008 года на 30%; в обоих случаях соблюдаются требования для получения единого семейного пособия (предоставление справки из школы и карточки вакцинации). Комитет также приветствует работу, проводимую Министерством экономики и финансов и Детским фондом Организации Объединенных Наций (ЮНИСЕФ), для определения размера инвестиций на детей (2,5% валового внутреннего продукта) и уделения приоритетного внимания беднейшим районам. Наряду с этим Комитет с серьезной озабоченностью отмечает, что неравенство между провинциями сохраняется и что разница в доходах между самыми бедными и самыми богатыми провинциями доходит до 500%.

22. **Комитет рекомендует государству-участнику с учетом статей 3 и 4 Конвенции принять все необходимые меры в максимальных пределах имеющихся ресурсов для выделения на цели обслуживания детей достаточного объема бюджетных ассигнований и уделения особого внимания защите прав детей из находящихся в неблагоприятном положении провин-**

ций и групп, включая детей из числа коренного населения и детей, живущих в условиях нищеты. В частности, и с учетом рекомендаций Комитета, принятых по итогам проведения дня общей дискуссии на тему "Ресурсы для обеспечения прав ребенка − ответственность государств", Комитет предлагает государству-участнику:

a) продолжать повышать уровень инвестиций в социальную сферу при сохранении их стабильности;

b) защищать бюджеты на нужды детей и социальную сферу от любых внешних или внутренних потрясений, таких как экономические кризисы, стихийные бедствия или другие чрезвычайные ситуации, с целью обеспечения устойчивого характера инвестиций;

c) обеспечить увеличение и равное распределение ассигнований для находящихся в неблагоприятном положении провинций и групп с целью преодоления неравенства, и в частности рассматривать детей-мигрантов и детей в учреждениях альтернативного ухода (находящихся как на воспитании в других семьях, так и в других системах альтернативного ухода) в качестве получателей единого семейного пособия на детей;

d) определить стратегические статьи бюджета для ситуаций, которые могут потребовать принятия позитивных социальных мер (например, регистрация рождений, хроническое недоедание, насилие в отношении детей, дети без родительского попечения, дети из числа коренного населения, дети-мигранты и т.д.);

e) обеспечить на основе открытости и транспарентности надлежащую подотчетность местных органов власти, которая позволяла бы реализовать участие общин и детей, согласованное выделение ресурсов и контроль за ресурсами;

f) и впредь обращаться за технической помощью к ЮНИСЕФ и другим соответствующим международным организациям.

Сбор данных

23. Комитет приветствует создание Национального реестра данных о комплексной защите детей и подростков (Указ 2044/2009), а также Департамента институционального управления и развития, которое отвечает за мониторинг и оценку программ для детей, подростков и семей. Комитет отмечает также достижение договоренности (Acta de Compromiso) с провинциями о создании комплексной системы информации о политике в отношении детей и подростков. Наряду с этим Комитет по-прежнему озабочен тем, что отсутствие систематического подхода к сбору данных и анализу в координации с Национальным институтом статистики и переписей населения по-прежнему препятствует получению транспарентных и надежных данных в разбивке по провинциям и муниципалитетам, а также по другим переменным, например полу, возрасту, показателям в отношении детей-инвалидов и детей из числа коренного населения.

24. **Комитет настоятельно призывает государство-участник принять необходимые меры для обеспечения выполнения планов по созданию комплексной системы информации о политике в отношении детей и подростков и координации этой работы с Национальным институтом статистики и переписей населения с охватом всех аспектов Конвенции. Государству-участнику следует обеспечить, чтобы собираемая с помощью этой комплексной системы информация содержала транспарентные, надежные и**

сопоставимые данные о состоянии дел со всеми правами, в разбивке по провинциям и муниципалитетам, полу, возрасту и уровням дохода с тем, чтобы обеспечить возможность выработки политики и принятия решений по программам, а также обеспечить информированность общественности о достигнутом прогрессе и о пробелах в осуществлении Конвенции. Кроме того, необходимо уделять внимание получению и мониторингу данных и информации о детях, нуждающихся в особой защите: детях-инвалидах, детях в системе правосудия для несовершеннолетних, детях в семьях с одним родителем, детях, подвергшихся сексуальному надругательству, детях в учреждениях альтернативного ухода или лишенных родительской заботы и т.д. Комитет рекомендует также государству-участнику обратиться за технической помощью, в частности, к ЮНИСЕФ.

Распространение информации, подготовка и просвещение

25. Отмечая усилия государства-участника по распространению информации о Конвенции, Комитет выражает озабоченность в связи с тем, что во многих провинциях уровень осведомленности о Конвенции и Факультативных протоколах к ней является низким. Комитет также озабочен тем, что Конвенция и Факультативные протоколы к ней до сих пор не переведены на языки коренных народов. Он также выражает сожаление по поводу того, что о Конвенции не знают технические работники и специалисты, работающие с детьми, но при этом отмечает, что во многих университетах правозащитная детская проблематика уже включается в учебные программы.

26. **Комитет рекомендует государству-участнику активизировать усилия по повышению уровня осведомленности о Конвенции, Факультативных протоколах и национальном законодательстве, касающемся всеобъемлющей защиты детей, в том числе путем перевода этих документов на языки коренных народов. Он также рекомендует совершенствовать адекватную и систематическую подготовку всех групп специалистов, работающих с детьми и в их интересах, включая учителей, медицинских работников, работников социальной сферы, работников учреждений по уходу за детьми, а также сотрудников правоохранительных органов. В этой связи Комитет рекомендует включить вопросы прав человека в официальные учебные программы на всех уровнях образования и подготовки кадров.**

Сотрудничество с гражданским обществом

27. Комитет приветствует проведенные государством-участником консультации с гражданским обществом при подготовке доклада государства-участника и ответов на перечень вопросов, выражая при этом, однако, сожаление в связи с тем, что такие консультации не проводились в провинциях. Он приветствует, в частности, участие деловых кругов, профсоюзов и детей в провинции Сан-Хуан в разработке "пакта для детей и подростков" в целях реформирования законодательства, выработки политики и выделения ресурсов на нужды детей.

28. **Комитет рекомендует государству-участнику поощрять и поддерживать организации гражданского общества, которые занимаются вопросами детей, во всех провинциях. Он также обращается к правительствам провинций с настоятельным призывом укреплять права детей в сотрудничестве с широкими коалициями гражданского общества, деловых кругов, профсоюзов и детских организаций.**

Права ребенка и предпринимательский сектор

29. Комитет выражает озабоченность в связи с отсутствием четких руководящих принципов и правил, которыми могли бы руководствоваться как национальные, так и международные корпорации при решении вопросов, касающихся защиты и уважения прав детей. Он принял к сведению проведенное Национальным омбудсменом (в 2009 году) исследование по вопросам пагубного влияния используемых в сельском хозяйстве, в промышленности и в быту токсичных препаратов и других вредных веществ на здоровье детей и окружающую среду. Комитет с озабоченностью отмечает также поступающие сообщения о том, что производство табака, *мате* и сои могут отрицательно сказываться на детях.

30. **Комитет настоятельно призывает государство-участник выработать четкие руководящие принципы и положения для предпринимательского сектора по вопросам защиты и соблюдения прав детей, закрепленных в Конвенции, Законе № 26061 и в Конституции, и при определении направлений работы в социальной и природоохранной областях исходить из правозащитных соображений. Государству-участнику следует также обеспечить расширение проводимого Омбудсменом исследования и принятие по нему дальнейших мер.**

2. Общие принципы
(статьи 2, 3, 6 и 12 Конвенции)

Недискриминация

31. Комитет отмечает принятие Указа № 1086/2005 о введении в действие Национального плана борьбы с дискриминацией. Приветствуя предпринимаемые государством-участником усилия в целях удовлетворения потребностей находящихся в неблагоприятном положении детей, а также разработки программ развития двуязычного и межкультурного образования для детей из числа коренных народов и программ здравоохранения с уделением особого внимания потребностям детям из числа коренного населения, Комитет наряду с этим озабочен постоянно поступающими сообщениями о дискриминации, социальном отчуждении, физическом, сексуальном и психологическом насилии в отношении детей из числа коренного населения, которое составляет приблизительно 3−5% от общей численности населения страны. Комитет с озабоченностью отмечает, что неравенство в северо-восточных и северо-западных провинциях может приводить к дискриминации; например, опасность смерти детей в первый год их жизни в этих провинциях на 60% выше, чем в других районах страны, а показатель неграмотности в этих районах составляет 11%, в то время как в других районах страны он почти равен нулю. Комитет выражает также озабоченность в связи с тем, что подростки, живущие в условиях нищеты в городских центрах или на улицах, а также дети из семей мигрантов подвергаются стигматизации и дискриминации.

32. **Комитет настоятельно призывает государство-участник активизировать усилия в целях:**

a) борьбы с дискриминацией, социальным отчуждением, а также физическим, сексуальным и психологическим насилием в отношении групп детей, находящихся в уязвимом положении, особенно детей из числа коренного населения;

b) борьбы со стигматизацией и дискриминацией, с которыми сталкиваются подростки, живущие в условиях нищеты в городских районах или на улицах, и дети из семей мигрантов.

33. **Комитет предлагает также включить в следующий периодический доклад конкретную информацию о мерах и программах, имеющих отношение к Конвенции о правах ребенка, которые осуществляются государством-участником в рамках последующих мер в связи с Дурбанской декларацией и Программой действий, принятыми в 2001 году на Всемирной конференции по борьбе против расизма, расовой дискриминации, ксенофобии и связанной с ними нетерпимости, с учетом замечания общего порядка № 1 Комитета (2001 год) о целях в области образования.**

Наилучшие интересы ребенка

34. Комитет с озабоченностью отмечает, что принцип соблюдения наилучших интересов ребенка может использоваться для принятия решения о необходимости лишения его свободы на основании требований обеспечения защиты согласно Закону 1980 года № 22278 о правосудии в отношении несовершеннолетних, который пока еще не реформирован для приведения его в соответствие с положениями Конвенции. Комитет также озабочен тем, что этот принцип может не учитываться при принятии всех решений и применении всех административных и судебных процедур и программ, касающихся детей.

35. **Обращаясь к государству-участнику с настоятельным призывом реформировать систему правосудия по делам несовершеннолетних с целью приведения ее в соответствие с положениями Конвенции, Комитет рекомендует государству-участнику продолжать и активизировать усилия для обеспечения должного учета общего принципа соблюдения наилучших интересов ребенка во всех юридических положениях, при принятии судебных и административных решений, а также при выработке любой политики, программ и услуг, затрагивающих детей. Комитет настоятельно призывает также государство-участник воздерживаться от использования принципа соблюдения наилучших интересов ребенка при принятии решений по вопросу о лишении свободы в качестве средства предполагаемой "защиты" детей вместо расширения гарантий соблюдения прав ребенка.**

Уважение мнений ребенка

36. Комитет приветствует включение в Закон № 26061 положение о праве ребенка быть заслушанным и обязательстве властей гарантировать это право в ходе всех касающихся ребенка разбирательств. Наряду с этим Комитет озабочен тем, что факт заслушания, зависящий от просьбы самого ребенка, может вести к дискриминации и несоответствию на практике. Он также выражает озабоченность в связи с отсутствием официальных процедур участия детей в решении затрагивающих их вопросов и в связи с тем, что, по мнению детей, их точки зрения не учитываются должным образом.

37. **Комитет рекомендует государству-участнику в соответствии со статьей 12 Конвенции и с учетом замечания общего порядка № 12 (2009 год) относительно права ребенка быть заслушанным обеспечить уважение права ребенка быть заслушанным в ходе любых затрагивающих его разбирательств даже без предшествующей просьбы ребенка. Комитет рекомендует далее широко распространять информацию о праве ребенка быть заслушанным среди родителей, учителей, государственных служащих, судей, ад-**

вокатов, журналистов и самих детей в целях создания более широких возможностей для реального участия детей.

Право на жизнь, выживание и развитие

38. Комитет приветствует ратификацию государством-участником в 2008 году второго Факультативного протокола к Международному пакту о гражданских и политических правах. Комитет выражает озабоченность в связи со случаями суицида детей и нанесения себе травм в местах лишения свободы, в частности в провинции Буэнос-Айрес. Кроме того, Комитет, принимая во внимание принятое в 2005 году Верховным судом решение об отмене приговора к пожизненному тюремному заключению одного из подростков, выражает серьезную озабоченность в связи с тем, что трем из 12 детей, которым в 1997−2002 годах были вынесены такие приговоры, по-прежнему угрожает опасность пожизненного тюремного заключения, а также отмечает, что их дела были доведены до сведения Межамериканской комиссии по правам человека.

39. **Комитет обращается к государству-участнику с настоятельным призывом принять эффективные меры для недопущения суицида среди детей в местах содержания под стражей. Государству-участнику следует также провести широкое исследование причин нанесения себе травм детьми и их суицида. Приветствуя тот факт, что с 2002 года приговоры к пожизненному тюремному заключению более не выносятся, Комитет настоятельно призывает государство-участник воздерживаться от вынесения детям приговоров к пожизненному тюремному заключению или же к срокам, которые могут быть равнозначны пожизненному тюремному заключению.**

3. Гражданские права и свободы
(статьи 7, 8, 13−17, 19 и 37 a) Конвенции)

Регистрация рождений

40. Комитет приветствует принятие нового законодательства, которое гарантирует свободную, всеобщую и официальную регистрацию рождений. Наряду с этим он выражает озабоченность по поводу того, что на уровне провинций это требование не выполняется в достаточной мере, в результате чего многие дети не имеют надлежащего доступа к регистрации рождений. Комитет также озабочен тем, что дети, родившиеся вне медицинских учреждений, в том числе дети из числа коренного населения и дети из обездоленных семей, которые, например, живут в отдаленных районах или в условиях социальной изоляции, не имеют доступа к системе регистрации рождений.

41. **Комитет рекомендует государству-участнику и впредь принимать все необходимые меры, в том числе в ретроактивном порядке, для предоставления всем детям, включая детей, родившихся вне медицинских учреждений, детей из числа коренного населения и детей из обездоленных семей, например живущих в отдаленных районах или в условиях социальной изоляции, доступа к свободной регистрации рождений и принять меры для выявления всех детей, которые не были зарегистрированы или не получили удостоверяющих личность документов. Комитет предлагает также государству-участнику принять гибкие меры для регистрации рождений, включая использование мобильных пунктов, с целью охвата этой системой всех детей. Он также рекомендует государству-участнику реализовать конкретную стратегию регистраций рождений для общин коренного населе-**

ния на основе уважения их культур и с учетом замечания общего порядка № 11 (2009 год) Комитета относительно детей из числа коренного населения и их прав, закрепленных в Конвенции.

Пытки, бесчеловечное и унижающее достоинство обращение

42. Приветствуя проводимую в рамках процесса демократического обновления в стране политику "нулевой терпимости" в отношении пыток, что было подчеркнуто официальной делегацией в ходе диалога, Комитет разделяет озабоченность государства-участника в связи с отсутствием на национальном уровне надежных данных об утверждениях, касающихся бесчеловечного и унижающего достоинство обращения. Комитет выражает также серьезную озабоченность по поводу большого числа утверждений в провинции Буэнос-Айрес (в 2007−2009 годах зарегистрировано 120 таких утверждений) о совершенных сотрудниками полиции и других правоохранительных органов актах в отношении, в частности, несовершеннолетних правонарушителей и безнадзорных детей. Комитет выражает также озабоченность в связи с делом о насильственном исчезновении в провинции Буэнос-Айрес ребенка (Л.А.) в период нахождения его под стражей в полиции в январе 2009 года, а также в связи с непроведением безотлагательных расследований таких утверждений. Кроме того, Комитет выражает озабоченность в связи с отсутствием какой-либо информации о безотлагательном расследовании этих утверждений и их результатах, включая вынесение приговоров, и об искоренении такой практики.

43. **Комитет настоятельно призывает государство-участник принять конкретные меры для реализации своей политики "нулевой терпимости" в отношении пыток. Он также настоятельно призывает государство-участник безотлагательно сформировать на национальном уровне и на уровне провинций механизм регистрации и принятия последующих мер по утверждениям, включая создание национального реестра полученных утверждений о бесчеловечном и унижающем достоинство обращении. Он также настоятельно призывает государство-участник организовать проведение безотлагательного, тщательного и независимого расследования таких утверждений, привлечь виновных к ответственности и предоставить возмещение жертвам, а также принять все необходимые меры для недопущения таких актов, включая опубликование информации о расследованиях, принятых дисциплинарных мерах и вынесенных преступникам приговорах. Государству-участнику следует также изучить причины таких серьезных нарушений, особенно в провинции Буэнос-Айрес, и принять срочные меры в целях их недопущения, включая комплексную подготовку сотрудников полиции и правоохранительных органов в области прав человека. Комитет обращается к государству-участнику с настоятельным призывом завершить тщательное и беспристрастное расследование утверждений о насильственном исчезновении ребенка Л.А. в соответствии с требованиями Международной конвенции для защиты всех лиц от насильственных исчезновений.**

44. Комитет выражает озабоченность по поводу сообщений о нарушениях прав человека в психиатрических больницах, а также в связи с тем, что дети, страдающие психическими расстройствами, иногда подолгу содержатся в психиатрических центрах/больницах при отсутствии достаточных на то медицинских оснований.

45. **Государству-участнику следует принять соответствующие меры в целях предотвращения госпитализации и использования госпитализации**

лишь в случае крайней необходимости и в течение минимального периода времени. Комитет далее рекомендует государству-участнику обеспечить и контролировать доступ к терапевтической помощи и соответствующему жилью для детей, выписанных из больниц и других учреждений, с учетом наилучших интересов ребенка.

Телесные наказания

46. Принимая к сведению содержащийся в Законе № 26061 общий принцип, согласно которому дети не должны подвергаться насилию, дискриминации, унижающему достоинство обращению или запугиванию, Комитет выражает озабоченность в связи с тем, что в статье 278 Гражданского кодекса оговаривается право родителей принимать надлежащие исправительные меры, что может вести к злоупотреблениям и применению телесных наказаний. Кроме того, он выражает озабоченность отсутствием конкретного запрещения телесных наказаний вне дома, в том числе в школах, центрах содержания под стражей и в учреждениях альтернативного ухода.

47. **Комитет рекомендует государству-участнику четко запретить в законодательном порядке применение телесных наказаний во всех провинциях, а также всех форм насилия в отношении детей во всех местах, в том числе в семье, школах, в учреждениях альтернативного ухода за детьми и в местах содержания под стражей несовершеннолетних правонарушителей, а также эффективно применять это законодательство. Комитет рекомендует также государству-участнику активизировать проведение просветительских кампаний с целью изменения отношения к телесным наказаниям и содействия применению альтернативных и ненасильственных форм поддержания дисциплины таким образом, чтобы это обеспечивало уважение человеческого достоинства ребенка и соответствовало положениям Конвенции, особенно положениям пункта 2 статьи 28. В этой связи Комитет предлагает государству-участнику учитывать замечание общего порядка № 8 (2006) Комитета относительно права ребенка на защиту от телесного наказания и других жестоких или унижающих достоинство форм наказания.**

Последующие действия в связи с Исследованием Организации Объединенных Наций по проблеме насилия в отношении детей

48. **В связи с результатами Исследования Организации Объединенных Наций о насилии в отношении детей (A/61/299) Комитет рекомендует государству-участнику:**

a) принять все необходимые меры для осуществления рекомендаций, содержащихся в докладе независимого эксперта Организации Объединенных Наций по вопросу о насилии в отношении детей, с учетом выводов и рекомендаций региональных консультаций по Латинской Америке, которые состоялись 30 мая − 1 июня 2005 года в Буэнос-Айресе. В частности, Комитет рекомендует государству-участнику уделить особое внимание следующим рекомендациям:

- **запретить в законодательном порядке любое насилие в отношении детей, в том числе телесные наказания во всех местах;**
- **уделять особое внимание превентивной деятельности и пропагандировать ценности, не связанные с насилием, а также повышать осведомленность общественности;**

- **привлекать к ответственности виновных и покончить с безнаказанностью;**
- **заняться решением вопроса о гендерном аспекте насилия в отношении детей;**
- **разработать и осуществить на национальном уровне систему сбора и анализа данных, касающихся насилия в отношении женщин, детей и подростков;**

b) использовать эти рекомендации в качестве инструмента для действий в партнерстве с гражданским обществом, и особенно с привлечением детей, для обеспечения защиты всех детей от всех форм физического, сексуального и психологического насилия и придать импульс практическим и, когда это необходимо, рассчитанным на конкретный срок мерам по недопущению и пресечению такого насилия и надругательства;

c) обратиться за техническим содействием в этой связи к Специальному представителю Генерального секретаря по вопросу о насилии в отношении детей, Управлению Верховного комиссара по правам человека (УВКПЧ), ЮНИСЕФ и другим соответствующим учреждениям и партнерам из числа НПО.

Доступ к соответствующей информации

49. Комитет приветствует принятые государством-участником меры по гарантированию права детей на получение информации, в том числе из различных источников и с учетом культурного многообразия. Комитет также приветствует учреждение Законом № 26522 от 2009 года Консультативного совета по проблемам аудиовизуальной связи и детей, а также Информационного центра по вопросам связей между аудиовизуальными средствами массовой информации и детьми. Наряду с этим Комитет озабочен искаженным изображением детей, особенно подростков, в средствах массовой информации, что может способствовать их стигматизации. Кроме того, Комитет выражает озабоченность тем, что средства массовой информации могут влиять на поведение детей в том, что касается культуры потребления и философии потребительства, нездорового питания и чреватого рисками образа жизни.

50. **Комитет обращается к государству-участнику с настоятельным призывом и впредь предпринимать усилия, направленные на обеспечение права ребенка на соответствующую информацию, а также поощрять законодательные меры по защите детей от вредной информации и обеспечить уважительное отношение средств массовой информации к детям в том, что касается их образа, личной жизни и достоинства. Государству-участнику следует и далее стимулировать саморегулирование, например посредством принятия кодекса поведения для сотрудников средств массовой информации и подготовки журналистов, с тем чтобы поощрять и гарантировать уважение прав детей и подростков. Комитет также предлагает государству-участнику содействовать осуществлению программ для детей, что позволит им критически воспринимать сообщения средств массовой информации, и поощрять их более активно участвовать в работе медийных средств.**

4. Семейное окружение и альтернативный уход (статьи 5, 18 (пункты 1−2), 9−11, 19−21, 25, 27 (пункт 4) и 39 Конвенции)

Семейное окружение

51. **Комитет предлагает государству-участнику предпринимать дальнейшие усилия для поддержки семей в целях ведения эффективной борьбы с нищетой, а также обеспечить готовность семей к выполнению их родительских обязанностей, в частности семей с одним родителем и семей, которые могут сталкиваться с более серьезными трудностями в плане доступа к услугам, обеспечиваемым государством-участником, например семей в отдаленных районах, семей коренного населения, мигрантов и семей с детьми-инвалидами. Комитет также предлагает государству-участнику обеспечить, чтобы психологические, социальные и юридические услуги, предлагаемые на местном уровне и на уровне общин, были доступны всем семьям, помогать семьям в укреплении семейных связей и обеспечить детям возможность доступа к дневному уходу, а также принимать другие эффективные меры с целью недопущения помещения детей в специализированные учреждения.**

Альтернативный уход

52. Комитет приветствует предусмотренные в Законе № 26061 институциональные преобразования в области оказания помощи детям и их защиты, а также принятые Федеральным советом по делам детей, подростков и семей руководящие принципы, касающиеся детей, лишенных семейного окружения, в частности рекомендацию избегать помещения детей в специализированные учреждения и ликвидировать "мегаинституты". Приветствуя организованное Национальным секретариатом по делам детей, подростков и семей исследование, Комитет в то же время с озабоченностью отмечает:

a) недостаточность данных и информации о детях в учреждениях альтернативного ухода, особенно отсутствие четкой грани между исправительными учреждениями для детей-правонарушителей и детскими домами, куда помещают детей для защиты от их семей, а также между различными видами альтернативного ухода;

b) отсутствие общего определения для различных видов альтернативного ухода и согласованных методов сбора данных о специализированных учреждениях и системе передачи детей в приемные семьи, а также отсутствие информации о механизмах мониторинга и оценки;

c) отсутствие системы контроля и подготовки лиц, обеспечивающих уход за детьми, а также отсутствие в государстве-участнике единых правил, касающихся различных видов альтернативного ухода, включая воспитание в приемных семьях и уход в расширенных семьях;

d) отсутствие целевых бюджетных ассигнований на укрепление семейных связей и содействие развитию альтернативных институциональному видов ухода.

53. **Комитет рекомендует государству-участнику:**

a) обеспечить принятие единых правил, касающихся воспитания в приемных и расширенных семьях, и их применение на всей своей терри-

тории, а также обеспечить дальнейшее согласование методики сбора данных во всех провинциях;

b) провести исследование по вопросам условий воспитания в приемных семьях с целью принятия мер по улучшению ситуации и мониторинга условий с помощью организации регулярных посещений;

c) завершить исследование по оценке положения детей, помещенных в детские учреждения, и включить в число целей этого исследования проведение оценки условий жизни детей, предоставляемых услуг и продолжительности их пребывания, а также принимаемых мер для поиска наиболее приемлемого семейного окружения при наличии достаточных ресурсов и обеспечения контроля, а также принять соответствующие меры для проведения в жизнь результатов этого исследования;

d) и впредь принимать все необходимые меры, в том числе на уровне провинций, в интересах помещаемых в специализированные учреждения детей для их, по возможности, скорейшего возвращения в свои семьи или их помещения в учреждения семейного типа и рассмотреть вопрос о передаче детей в специализированные учреждения лишь в качестве крайней меры и на как можно более краткие сроки;

e) обеспечить целевые бюджетные ассигнования для укрепления семейных связей и поощрения мер, альтернативных помещению детей в специализированные учреждения, включая оказание детям помощи, психологической и социальной поддержки;

f) установить четкие стандарты для альтернативной системы ухода, оказывать поддержку имеющимся учреждениям, с тем чтобы они соответствовали определенным стандартам, обеспечить наличие комплексного механизма рассмотрения жалоб детей, помещаемых в специализированные учреждения, и проводить периодический обзор мер в отношении детей, помещаемых в специализированные учреждения, с учетом статьи 25 Конвенции и Руководящих принципов альтернативного ухода за детьми, содержащихся в приложении к резолюции 64/142 Генеральной Ассамблеи;

g) обеспечить соблюдение в полной мере права ребенка быть заслушанным при принятии решений по вопросам, касающимся альтернативного ухода.

Жестокое обращение и отсутствие заботы

54. Комитет принимает к сведению Закон № 26485 о насилии в отношении женщин, но при этом выражает сожаление в связи с отсутствием имплементационного указа. Комитет с серьезной озабоченностью отмечает продолжающие поступать сообщения о широком распространении насилия в быту, включая убийства женщин и насилие в отношении детей, принимая при этом к сведению создание мобильных групп реагирования на обращения жертв в случаях бытового насилия, создание телефонных линий помощи почти по всех провинциях и введение должностей магистратов, имеющих специальную подготовку в области семейного права. Комитет также выражает озабоченность по поводу отсутствия всеобъемлющих общенациональных исследований или статистических данных о таких инцидентах, что было признано самим государством-участником. Он также выражает озабоченность в связи с неадекватностью доступа к правосудию жертв жестокого обращения и отсутствия заботы, а также в связи с отсутствием программ в области возмещения ущерба, реабилитации и реинтеграции для жертв насилия.

55. **Комитет рекомендует государству-участнику и впредь принимать все необходимые законодательные, политические и иные меры для искоренения и предупреждения насилия и жестокого обращения в отношении детей или их эксплуатации, а также для обеспечения заботы о детях и реинтеграции детей − жертв злоупотреблений. Он также рекомендует государству-участнику увеличить число магистратов, специализирующихся в области семейного права, и обеспечить им необходимую подготовку по вопросам насилия, злоупотреблений и отсутствия заботы в отношении детей и женщин. Государству-участнику следует также провести кампании по просвещению населения и представить информацию и организовать консультирование родителей относительно воспитания детей в целях, в частности, недопущения жестокого обращения с детьми и детской безнадзорности. Он также рекомендует обеспечить подготовку учителей, сотрудников правоохранительных органов, медицинских работников и работников социальной сферы, а также прокуроров по вопросам, связанным с получением, контролем, расследованием и рассмотрением в суде жалоб о насилии в отношении детей и детской безнадзорности с учетом интересов детей и гендерного фактора.**

5. Базовое медицинское обслуживание и социальное обеспечение (статьи 6, 18 (пункт 3), 23, 24, 26, 27 (пункты 1−3) Конвенции)

Дети-инвалиды

56. Комитет приветствует предпринимаемые государством-участником усилия по осуществлению прав детей-инвалидов на образование, совершенствуя стандарты специального образования для инвалидов в рамках системы образования. Он с озабоченностью отмечает, что лишь 42% детей-инвалидов в возрасте до 14 лет охвачены медицинским страхованием. Комитет с озабоченностью отмечает далее, что дети-инвалиды зачастую становятся жертвами дискриминации, в том числе экономической дискриминации, вследствие, в частности, нерешенности вопросов пенсионного обеспечения и трудностей с предоставлением жилья. Комитет также озабочен неадекватностью усилий, направленных на обеспечение того, чтобы посредством организации программ подготовки все специалисты, работающие с детьми-инвалидами, имели необходимые знания и навыки, в частности, в том что касается инклюзивного образования.

57. **С учетом принятых Организацией Объединенных Наций Стандартных правил обеспечения равных возможностей для инвалидов (резолюция 48/96 Генеральной Ассамблеи, приложение) и принятого Комитетом замечания общего порядка № 9 (2006) о правах детей-инвалидов Комитет рекомендует государству-участнику:**

a) обеспечить охват детей-инвалидов системой образования и схемами медицинского страхования;

b) принять все необходимые меры для осуществления законодательства об оказании услуг детям-инвалидам и рассмотреть вопрос о принятии конкретного закона по этому вопросу;

c) продолжать осуществлять и укреплять свои программы и услуги для всех детей-инвалидов, в том числе посредством разработки программ раннего выявления, и обеспечить охват всех нуждающихся в этом детей, а также посредством включения специального образования в школьную учебную программу. В этой связи государству-участнику следует

обеспечить, чтобы для оказания таких услуг предоставлялись адекватные людские и финансовые ресурсы;

d) совершенствовать и расширять подготовку таких работающих с детьми специалистов, как врачи, средний медицинский и вспомогательный персонал.

Здравоохранение и доступ к медицинским услугам

58. Комитет приветствует усилия государства-участника по снижению уровня детской смертности, а также принятие комплексного Плана действий в области здравоохранения, который включает план мероприятий по родовспоможению (Plan Nacer) и программу обеспечения всех лиц основными лекарственными препаратами (Programa Remediar). Принимая к сведению создание комиссий для анализа положения в области материнской и детской смертности и признание государством-участником областей, требующих улучшения, в частности в том, что касается профилактики и заботы о здоровье в период беременности и родов, Комитет в то же время выражает озабоченность в связи с устойчиво высокими показателями материнской и неонатальной смертности, особенно в некоторых провинциях. Комитет с озабоченностью отмечает различия в уровнях хронического недоедания между средним показателем по стране, составляющим 8%, и средним показателем северно-западной части Аргентины, достигающим 15,5%. Комитет выражает также озабоченность по поводу высоких показателей материнской смертности, особенно среди девочек-подростков, вследствие абортов (28,31% в 2005 году) и в связи с длительностью процедур легального прерывания беременности, являющейся результатом изнасилования, в том числе ввиду наличия в Уголовном кодексе статьи 86.

59. **Комитет рекомендует государству-участнику:**

a) активизировать усилия по поддержанию здоровья матерей и детей, в том числе во время беременности и родов;

b) принять срочные меры для устранения неравенства в доступе к медицинскому обслуживанию и в его качестве в различных провинциях с уделением особого внимания базовому медицинскому обслуживанию, а также устранить причины хронического недоедания в северо-западных провинциях;

c) провести исследование по вопросу о причинах устойчиво высоких показателей материнской и неонатальной смертности и безотлагательно устранить их;

d) принять срочные меры по снижению уровней материнской смертности в результате абортов, в частности обеспечив информированность медицинских работников о законодательном положении, касающемся легальных абортов, особенно для девочек и женщин, ставших жертвами изнасилования, и выполнении ими этого положения без вмешательства судов и по просьбе самих жертв;

e) пересмотреть на национальном уровне статью 86 Уголовно-исполнительного кодекса с целью недопущения различий в новом и имеющемся законодательстве провинций в том, что касается легальных абортов;

f) обратиться за технической помощью, в частности, к ЮНИСЕФ и к Всемирной организации здравоохранения.

Грудное вскармливание

60. Комитет принимает к сведению предпринимаемые государством-участником усилия по поощрению грудного вскармливания. Наряду с этим он выражает сожаление в связи с отсутствием систематического сбора данных о практике грудного вскармливания и в связи с отсутствием национального комитета по вопросам грудного вскармливания. Он также выражает озабоченность по поводу низких показателей исключительно грудного вскармливания детей до достижения ими 6-месячного возраста.

61. **Комитет рекомендует государству-участнику создать национальный комитет по вопросам грудного вскармливания и вести систематический сбор данных о практике грудного вскармливания, обеспечивая при этом соблюдение Международного кодекса маркетинга заменителей грудного молока. Государству-участнику следует также способствовать созданию пригодных для детей больниц и поощрять изучение вопросов грудного вскармливания при подготовке медицинских сестер.**

Здоровье подростков

62. Отмечая принятие Программы комплексного ухода за подростками, целями которой являются, в частности, снижение показателей материнской смертности среди девочек-подростков, суицида, злоупотребления алкоголем и другими психотропными веществами, Комитет по-прежнему выражает озабоченность по поводу высоких показателей злоупотребления подростками наркотическими препаратами и психотропными веществами. Он принимает также к сведению факт создания Национальной программы сексуального здоровья и ответственного отношения к родительским обязанностям, которая была учреждена на основании Закона № 26150 о комплексном половом воспитании, а также на основании Закона № 26206 о национальной системе образования, одной из целей которой является содействие развитию просвещения по вопросам ответственного секса. Наряду с этим Комитет выражает озабоченность в связи с ростом числа передаваемых половым путем инфекций, включая ВИЧ, среди подростков. Комитет приветствует широкое и бесплатное распространение противозачаточных средств. Наряду с этим он выражает озабоченность в связи с высокими показателями подростковой беременности (15% детей, появившихся на свет в 2005 и 2008 годах, родились у матерей в возрасте до 20 лет).

63. **Комитет рекомендует государству-участнику с учетом замечания общего порядка № 4 (2003) Комитета о здоровье и развитии подростков в контексте Конвенции о правах ребенка активизировать усилия по разработке и реализации программ и услуг, включая учитывающие интересы ребенка уход, реабилитацию и консультирование, в области охраны здоровья подростков, включая, в частности, вопросы, касающиеся ранней беременности, злоупотребления наркотиками и алкоголем и ведения опасного образа жизни. Он также рекомендует государству-участнику получать надежные данные и информацию о волнующих подростков вопросах здоровья посредством, в частности, проведения исследований по этой тематике. Комитет особо рекомендует государству-участнику решать проблемы профилактики в связи с состоянием здоровья подростков и образом их жизни в консультации с самими подростками.**

Право на достаточный уровень жизни

64. Комитет приветствует усилия государства-участника по искоренению бедности и крайней нищеты, отмечая при этом, что после пикового значения,

зарегистрированного в 2002 году и составившего 54,3%, показатель нищеты снижался различными темпами до 2008 года. Комитет также приветствует неуклонное увеличение инвестиций в социальную сферу, в частности в жилищное строительство и социальную инфраструктуру, а также введение в 2009 году единого семейного пособия на ребенка. Вместе с тем он сожалеет, что в настоящее время пока невозможно четко определить реальное влияние этих инвестиций на масштабы нищеты и что в стране существуют различные расчетные показатели уровня нищеты (составляющие по различным источникам от 13% до 47%). Комитет озабочен тем, что имеющиеся базы и статистические показатели затрудняют для государства-участника дальнейшее более целевое расширение социальных инвестиций, особенно в том, что касается направления инвестиций на нужды детей и подростков, в частности детей из находящихся в неблагоприятном положении провинций и групп.

65. **Комитет настоятельно призывает государство-участник предпринимать дальнейшие энергичные и систематические усилия для сокращения масштабов широко распространенной нищеты и уделять особое внимание детям и подросткам, в частности из неблагополучных семей, в рамках всеобъемлющей стратегии социального равенства, которая выходит за пределы одних лишь финансовых мер и базируется на надежных статистических данных и фактах.**

6. Образование, досуг и культурная жизнь (статьи 28, 29 и 31 Конвенции)

Образование, включая профессиональное техническое образование и консультирование

66. Комитет с удовлетворением отмечает принятие Закона № 26206 о национальном образовании, которому предшествовала широкая общенациональная дискуссия, а также задачу выделения 6% валового внутреннего продукта на цели образования. Комитет приветствует, в частности, введение обязательного среднего и дошкольного образования, а также конкретное признание государством-участником того, что "образование является личным и социальным правом, которое должно гарантироваться государством". Комитет также отмечает принятие программы стипендий для содействия включению подростков в систему образования, строительство новых школ и выделение компьютеров средним школам.

67. Наряду с этим Комитет отмечает сохранение значительных показателей отсева среди подростков и тот факт, что принимаемых мер недостаточно для обеспечения процесса перехода ребенка из школы к трудовой деятельности. Это затрагивает в первую очередь подростков из числа коренного населения, которые живут в условиях крайней нищеты. Кроме того, Комитет отмечает увеличение доли детей-инвалидов, получающих специальное образование (78% детей в возрасте от 3 до 17 лет); при этом он выражает сожаление в связи с тем, что лишь 53% таких детей обучаются в обычных учебных заведениях. Комитет также сожалеет в связи с отсутствием надежной информации о количественных показателях и причинах отсева детей, особенно беременных девочек.

68. **Комитет рекомендует государству-участнику с учетом замечания общего порядка № 1 (2002) Комитета о целях образования:**

a) сократить неравенство между провинциями, особенно в том, что касается доступа к образованию и полного осуществления права на об-

разование детей-инвалидов, детей из числа коренного населения и беременных девочек;

b) выделить дополнительные ресурсы для обеспечения права всех детей на подлинно инклюзивное образование;

c) принять все меры для того, чтобы дети завершали свое школьное образование, принимая конкретные меры по устранению причин, по которым дети не получают школьного образования, а также принять меры для обеспечения перехода детей от школы к трудовой деятельности;

d) расширять и повышать качество системы профессионально-технического образования и подготовки детей, в том числе детей, покинувших школу без аттестата, с тем чтобы дать им возможность приобрести знания и навыки для расширения их возможностей получения работы;

e) активизировать образование в области прав человека и включать вопросы прав человека в школьные учебные программы.

69. Комитет принимает к сведению проведенное в государстве-участнике исследование о проблеме насилия в школах и аналогичных учреждениях. Он выражает озабоченность в связи с большим число детей, ставших жертвами насилия, физической или иной агрессии, включая издевательства среди детей.

70. **Государству-участнику следует принять срочные меры для защиты детей от насилия и от физической и иной агрессии, в том числе издевательств среди детей, в учебных заведениях.**

7. Специальные меры защиты
(статьи 22, 38, 39, 40, 37 b) и d), 30 и 32−36 Конвенции)

Несопровождаемые дети, дети-беженцы и дети − просители убежища

71. Комитет приветствует вступление в силу в ноябре 2006 года Закона № 26165 и создание Национальной комиссии по делам беженцев (КОНАРЕ). Наряду с этим Комитет выражает озабоченность в связи с отсутствием в государстве-участнике правовых процедур, применимых к несопровождаемым детям − просителям убежища. Он также обеспокоен тем, что при рассмотрении ходатайств о предоставлении убежища не всегда применяется принцип обеспечения наилучших интересов ребенка. Комитет озабочен также тем, что несопровождаемые дети-беженцы или дети − просители убежища не всегда получают соответствующую социальную и материальную помощь и заботу.

72. **Комитет настоятельно призывает государство-участник принять юридические процедуры для решения вопросов, касающихся несопровождаемых детей – просителей убежища с учетом замечания общего порядка № 6 (2005) Комитета относительно обращения с несопровождаемыми и разлученными детьми за пределами страны их происхождения. Государству-участнику следует также выработать официальные процедуры определения наилучших интересов ребенка, которые всегда должны учитываться. Государству-участнику следует также обеспечить оказание всем несопровождаемым детям-беженцам или детям − просителям убежища необходимой социальной и материальной помощи с учетом гендерных и культурных особенностей.**

Экономическая эксплуатация, включая детский труд

73. Приветствуя принятие Национального плана по предупреждению и искоренению детского труда, а также создание Сети компаний, выступающих против использования детского труда, Комитет в то же время с озабоченностью отмечает отсутствие эффективных механизмов координации, а также недостаточность структур для обеспечения соблюдения этих мер на уровне провинций. Комитет по-прежнему озабочен значительной долей подростков, подвергающихся экономической эксплуатации, особенно в сельских районах, что связано также с такими школьными проблемами, как высокие показатели второгодничества, частого пропуска занятий и опозданий в школу.

74. **Комитет рекомендует государству-участнику:**

a) обеспечить защиту всех принимаемых в школу детей от пагубных последствий использования детского труда;

b) продолжать и укреплять усилия и структуры в целях ликвидации детского труда и его худших форм, путем, в частности соблюдения Конвенции № 182 (1999) Международной организации труда о запрещении и немедленных мерах по искоренению наихудших форм детского труда, обеспечивая при этом эффективный контроль и введение наказаний в случае нарушения положений, касающихся использования детского труда;

c) вести сбор обновленных и надежных данных о работающих детях, дезагрегированных, в частности, по возрасту, полу, этническому происхождению, социально-экономическому положению и по провинциям, в том числе о детях, работающих в неформальном секторе, в частности в качестве домашней прислуги, и на таких опасных производствах, как плантации табака и мате, и систематически осуществлять мониторинг условий их труда;

d) уважать право ребенка быть заслушанным при разработке и принятии мер по ликвидации детского труда во всех его формах;

e) обратиться в этой связи за технической помощью к МОТ/Международной программе ликвидации детского труда.

Торговля детьми, сексуальная эксплуатация и злоупотребления

75. Комитет приветствует инициативу государства-участника по развитию сотрудничества с соседними странами − Парагваем и Бразилией − в деле борьбы против торговли детьми и сексуальной эксплуатацией детей и подростков в пограничных районах этих трех стран. Комитет принимает к сведению Программу предупреждения торговли людьми и помощи жертвам этой торговли, а также создание в 2005 году в Секретариате по правам человека подразделения для содействия искоренению сексуальной эксплуатации детей. Наряду с этим Комитет выражает сожаление в связи с отсутствием координации в деятельности различных государственных и неправительственных органов, что было признано самим государством-участником. Кроме того, Комитет выражает озабоченность по поводу вынесения мягких приговоров виновным в торговле людьми лицам, что может вести к безнаказанности.

76. **Комитет рекомендует государству-участнику:**

a) осуществить Национальный план действий по борьбе с торговлей, сексуальной эксплуатацией и злоупотреблениями в отношении детей;

b) усилить законодательные меры в области борьбы с сексуальными надругательствами и сексуальной эксплуатацией детей;

c) принять надлежащие меры для обеспечения безотлагательного судебного преследования лиц, виновных в сексуальных преступлениях против детей;

d) обеспечить, чтобы дети − жертвы сексуальной эксплуатации или злоупотреблений не подвергались криминализации или наказаниям;

e) продолжать реализацию соответствующей политики и программ в области профилактики, а также восстановления и социальной реинтеграции детей-жертв в соответствии с Декларацией и Программой действий и Глобальным обязательством, которые были приняты в 1996, 2001 и 2008 годах на Всемирных конгрессах против сексуальной эксплуатации детей в коммерческих целях, а также в соответствии с итогами других международных конференций по этому вопросу.

Отправление правосудия в отношении несовершеннолетних

77. Отмечая проведение реформы системы правосудия в отношении несовершеннолетних на национальном уровне и на уровне провинций, Комитет одновременно выражает серьезную озабоченность в связи с сохранением действия Закона № 22278 от 1980 года, в частности в том, что касается возможности помещения детей под стражу. Комитет, кроме того, озабочен тем, что в стране не всегда уважается право ребенка быть заслушанным и получить помощь независимого адвоката в процессе уголовного разбирательства.

78. Комитет далее озабочен тем, что каждое третье место содержания детей под стражей не является специально оборудованным для этой цели, и дети зачастую содержатся вместе со взрослыми. Он также выражает озабоченность недостаточным использованием альтернатив варианту лишения свободы на уровне провинций.

79. Комитет также озабочен тем, что большинство несовершеннолетних правонарушителей находится под стражей в ожидании суда. Он также обеспокоен тем, что некоторые несовершеннолетние правонарушители находятся под стражей более одного года. Комитет также озабочен тем, что в местах лишения свободы часто применяются дисциплинарные меры, включая изоляцию (engome), не проводится достаточно образовательных, рекреационных и учебных мероприятий и что заключенным не предоставляется достаточных возможностей для прогулок на свежем воздухе. Комитет особенно озабочен числом сообщений о самоубийствах в ходе содержания под стражей, а также практикой членовредительства среди заключенных.

80. **Комитет настоятельно призывает государство-участник обеспечить соблюдение в полной мере стандартов правосудия в отношении несовершеннолетних, в частности статей 37 b), 40 и 39 Конвенции, а также Минимальных стандартных правил Организации Объединенных Наций, касающихся отправления правосудия в отношении несовершеннолетних (Пекинских правил), Руководящих принципов Организации Объединенных Наций для предупреждения преступности среди несовершеннолетних (Эр-Риядских руководящих принципов) и Правил Организации Объединенных Наций, касающихся несовершеннолетних, лишенных свободы (Гаванских правил). В частности, Комитет рекомендует государству-участнику с учетом замечания общего порядка № 10 (2007) Комитета отно-**

сительно прав детей в рамках отправления правосудия в отношении несовершеннолетних:

a) отменить Закон № 22278 о правосудии в отношении несовершеннолетних и принять новый закон, соответствующий положениям Конвенции и международным стандартам в области правосудия в отношении несовершеннолетних;

b) обеспечить детям, находящимся в конфликте с законом, доступ к бесплатной и независимой юридической помощи, а также к независимому и эффективному механизму рассмотрения жалоб;

c) обеспечить неизменное соблюдение права ребенка быть заслушанным в процессе рассмотрения уголовных дел;

d) принять все необходимые меры, включая укрепление политики альтернативных санкций и мер по реинтеграции для несовершеннолетних правонарушителей, обеспечить, чтобы дети заключались под стражу лишь в качестве крайней меры и на как можно более короткий период времени;

e) принять все необходимые меры к тому, чтобы в случае помещения ребенка под стражу это делалось в соответствии с законом и при уважении прав ребенка, предусмотренных Конвенцией, и чтобы дети содержались отдельно от взрослых как в период содержания под стражей до суда, так и после вынесения приговора;

f) принять все необходимые меры для создания таких условий в центрах содержания под стражей, которые не препятствуют развитию ребенка и отвечают международным минимальным стандартам, и чтобы дела несовершеннолетних как можно скорее выносились на рассмотрение суда;

g) обеспечить детям, лишенным свободы, доступ к образованию, включая профессионально-техническую подготовку, рекреационные и учебные мероприятия;

h) проводить безотлагательные тщательные и независимые расследования всех случаев самоубийства и попыток самоубийства;

i) принять меры для совершенствования системы отправления правосудия в отношении несовершеннолетних, в том числе посредством развития специализированных судов по делам несовершеннолетних, и обеспечить выделение этой системе адекватных людских и финансовых ресурсов, с тем чтобы она могла функционировать должным образом;

j) принять все необходимые меры для обеспечения того, чтобы лица, работающие с детьми в системе отправления правосудия, судьи по делам несовершеннолетних и др. получали надлежащую и регулярную подготовку;

k) обратиться за технической помощью и другими видами содействия к Межучрежденческой группе Организации Объединенных Наций по вопросам отправления правосудия в отношении несовершеннолетних, в состав которой входят представители Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности, ЮНИСЕФ, УВКПЧ и НПО.

Защита свидетелей и жертв преступлений

81. **Комитет рекомендует также государству-участнику обеспечить посредством принятия адекватных юридических норм и правил, с тем чтобы**

всем детям, ставшим жертвами и/или свидетелями преступлений, например жертвам злоупотреблений, бытового насилия, сексуальной и экономической эксплуатации, похищений и торговли, а также свидетелям таких преступлений предоставлялась требуемая Конвенцией защита и чтобы государство-участник в полной мере учитывало Руководящие принципы Организации Объединенных Наций, касающиеся правосудия в вопросах, связанных с участием детей-жертв и свидетелей преступлений (содержащихся в приложении к резолюции 2005/20 Экономического и Социального Совета).

9. Последующие меры и распространение информации

Последующие меры

82. **Комитет рекомендует государству участнику принять все соответствующие меры для обеспечения выполнения в полной мере настоящих замечаний и рекомендаций, в частности посредством препровождения их главе государства, главам и членам парламента страны и парламентов провинций, судебным органам, а также главам правительств в провинциях и в городе Буэнос-Айрес для соответствующего рассмотрения и принятия дальнейших мер.**

Распространение информации

83. **Комитет рекомендует также обеспечить широкое распространение на используемых в стране языках сводного третьего и четвертого периодического доклада и письменных ответов, представленных государством-участником, а также соответствующих рекомендаций (заключительных замечаний), которые были приняты Комитетом (включая рекомендации, касающиеся обоих Факультативных протоколов), в том числе (но не только) через Интернет для широкой общественности, организаций гражданского общества, молодежных групп, групп специалистов, детей и средств массовой информации, с тем чтобы стимулировать дискуссию и осведомленность о Конвенции, ее осуществлении и мониторинге. Он рекомендует также перевести Конвенцию и оба Факультативных протокола к ней на языки коренных народов.**

10. Следующий доклад

84. **Комитет предлагает государству-участнику представить сводный пятый-шестой периодический доклад к 2 июля 2016 года. Объем этого доклада не должен превышать 120 страниц (см. CRC/C/118). Комитет рассчитывает, что после этого государство-участник будет представлять доклады каждые пять лет, как это предусмотрено Комитетом.**

85. **Комитет предлагает также государству-участнику представить обновленный базовый документ в соответствии с требованиями по подготовке общего базового документа, содержащимися в Руководящих принципах представления докладов, которые были одобрены в июне 2006 года на пятом Межкомитетском совещании договорных органов по правам человека (HRI/MC/2006/3).**